**Zeitschrift:** Rapport de gestion / Chemins de fer fédéraux suisses

Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses

**Band:** - (1997)

Anhang: Chiffres 1997

Autor: [s.n.]

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 14.12.2025

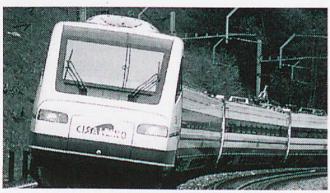
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Chiffres 1997

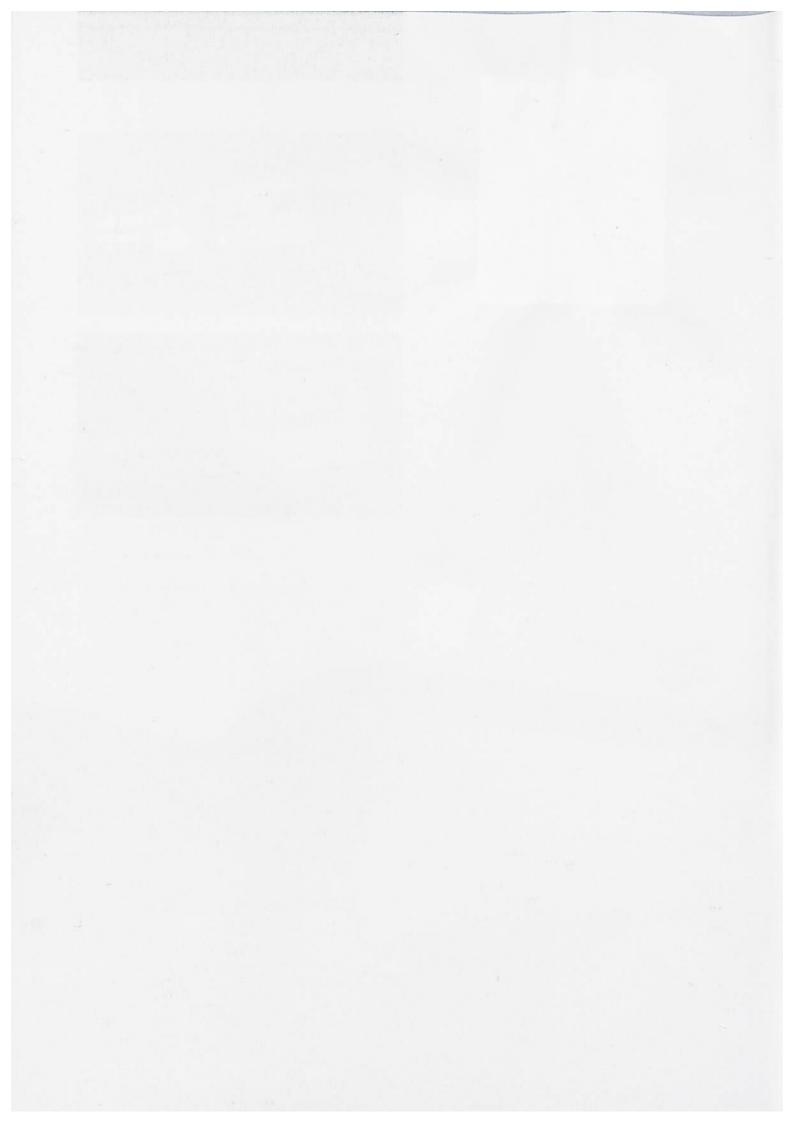
V Bahnen

2077









# Contenu

Le franc des CFF	4
Comptes	5
Trafic voyageurs	6
Trafic marchandises	8
Transit alpin Suisse	10
Personnel	12
Exploitation	14
Prestations du réseau	16/17
Matériel roulant	18
Installations fixes	20
Tarifs, investissements	21
Energie	22
Comparaison avec les Réseaux étrangers	23
La Suisse en chiffres	25
Abonnements généraux et à demi-prix	27
Les CFF dispensateurs de commandes, principales gares	28

#### Editeur

Secrétariat général des CFF, CH-3030 Berne

#### Sources

OFS, DGD, OFEN, OFR, Banque nationale, OECD, UIC, Police cantonale Uri, FRS, SSH

# D'où provenait-il en 1997?

Trafic voyageurs	25 cts	
Trafic marchandises	15 cts	
Produits accessoires / autres produits	23 cts	
Indemnité compensatrice	12 cts	
Prestations pour le compte des investissements	25 cts	

# Où est-il allé en 1997?

Autres charges	8 cts	
Intérêts	10 cts	
Amortissements	15 cts	
Dépenses de choses	19 cts	

# Comptes

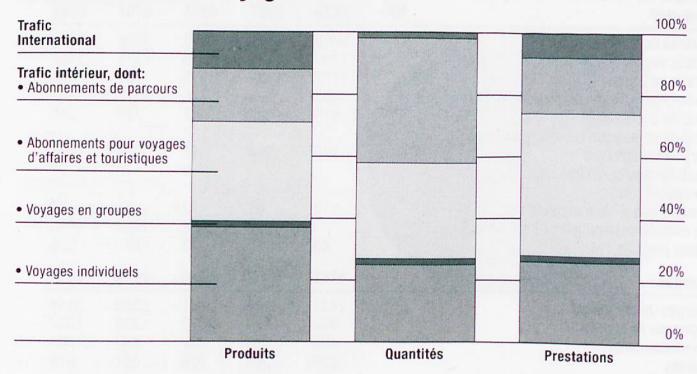
Compte de résultats d'entreprise	1985	1990	1995	1996	1997
Produits <sup>1)</sup> MFr	3870	5367	6244	6767	6316
Produits de transport	3062	3301	3429	3324	3252
Trafic voyageurs	1191	1423	1578	1575	1555
Trafic marchandises	1179	1286	1033	933	934
<ul> <li>Indemnité pour les prestations de service public¹¹</li> </ul>	604	592	818	816	763
Produits accessoires	510	593	842	786	869
Prestations propres pour le compte					
des investissements <sup>1)</sup>	140	264	311	318	298
Prestations pour Alp Transit			8	10	11
Prestations pour					
I'entreposage de marchandises	112	69	77	75	82
le compte de résultats de l'infrastructure		1090	1450	1497	1598
Autres produits	46	50	127	7572)	206
Charges 1)	4151	5364	6740	7060	6511
Charges de personnel	2431	3006	3481	3259	3148
Dépenses de choses	904	1134	1278	1233	1237
Amortissements	499	598	847	883	967
Intérêts	225	460	676	691	679
Gros entretien résultant d'ordres					
d'investissements	85	118	286	241	306
Contribution à la Confédération pour					
l'infrastructure <sup>1)</sup>		37		-	-
Autres charges	7	11	172	7522	174
Bénéfice/Déficit <sup>1)</sup>	-281	3	-496	-293	-196
Couverture des charges %	93.2	100.1	92.6	95.9	97.0
Compte des investissements					
Total (brut)	1011	1932	1814	1896	1998
Immeubles et installations	817	1396	1411	1418	1549
Véhicules	194	537	369	474	444
	_	-	34	4	5
<ul> <li>Réduction de l'impôt préalable (TVA)</li> </ul>			107	-116	-117
	-222	-157	-107	-110	7117
Contributions de tiers et autres produits	-222	-157	-107	-110	7111
Compte de résultats de l'infrastructure	-222	1090	1450	1497	1598
Contributions de tiers et autres produits  Compte de résultats de l'infrastructure  Charges	A SECTION AND A				
Contributions de tiers et autres produits  Compte de résultats de l'infrastructure  Charges Produits, contribution des CFF	A SECTION AND A	1090			
Compte de résultats de l'infrastructure Charges Produits, contribution des CFF • Prestations de la Confédération	•	1090 37	1450	1497	1598
Compte de résultats de l'infrastructure Charges Produits, contribution des CFF • Prestations de la Confédération  Bilan/Compte des immeubles	•	1090 37	1450	1497	1598
Réduction de l'impôt préalable (TVA) Contributions de tiers et autres produits      Compte de résultats de l'infrastructure Charges Produits, contribution des CFF     Prestations de la Confédération  Bilan/Compte des immeubles (valeurs d'acquisition)  Immeubles et installations	•	1090 37	1450	1497	1598

Depuis 1987, nouveau mandat de prestations. Les chiffres ne sont que partiellement comparables avec les années précédentes.

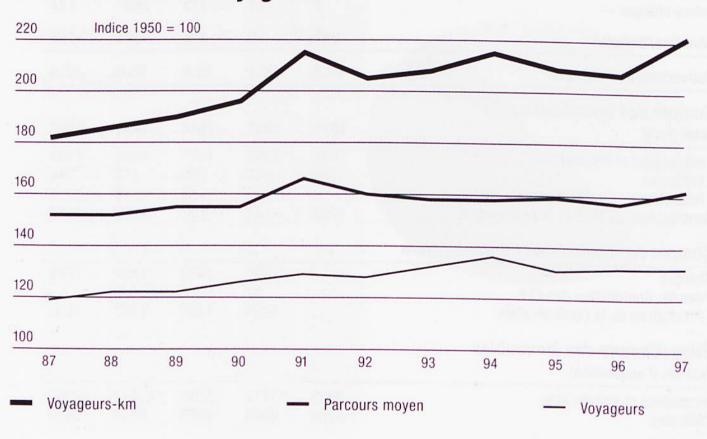
Y compris valorisation des biens-fonds, amortissement de la dette vis-à-vis de la Caisse de pensions et de secours (583.7 MFr).

# **Trafic voyageurs**

# Structure du trafic voyageurs en 1997



# Evolution du trafic voyageurs

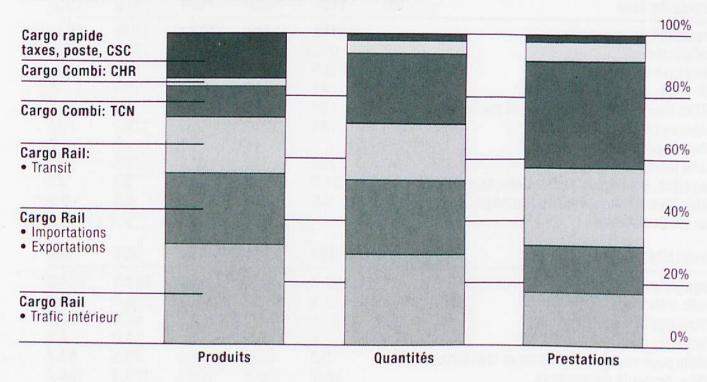


# **Trafic voyageurs**

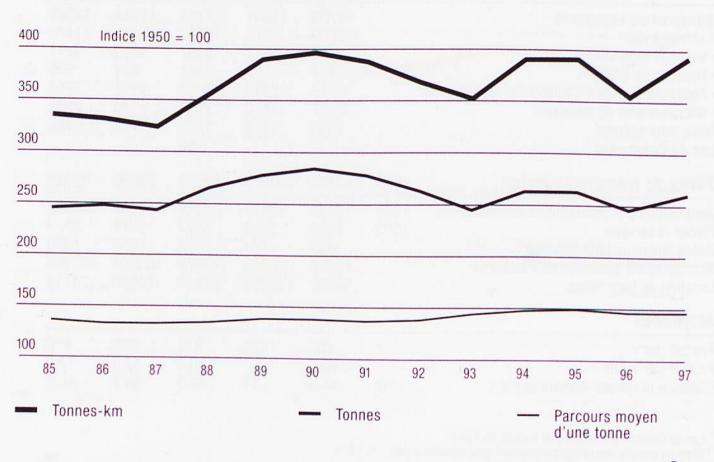
	1985	1990	1995	1996	1997
Produits Total MFr	1191	1423	1578	1575	1555
Transport de voyageurs 1) Trafic intérieur • Voyages individuels	1166 900 555	<b>1392</b> 1145 597	<b>1547</b> 1334 603	1550 1356 593	<b>1533</b> 1349 575
<ul> <li>Voyages en groupes</li> <li>Abts pour voyages d'affaires et touristiques</li> </ul>	41 120	44 248	35 437	34 465	34 487
Abonnements de parcours     Autres produits	184	210 45	260 -1	262 2	257 -4
Trafic international Bagages, y compris prestations spéciales  Véhicules automobiles accompagnés  Lac de Constance	263 <b>21.5</b> <b>3.5</b>	248 24.1 6.6	213 26 1 4	193 <b>25</b> <b>0.5</b>	184 22 0.3
Quantités Total millions de v	197	244	254	256	264
Voyageurs transportés 1) Trafic intérieur  • Voyages individuels  • Voyages en groupes  • Abts pour voyages d'affaires et touristiques 2)  • Abonnements de parcours Trafic international Lac de Constance	197.3 187.5 81.3 5.8 9.7 90.7 9.8	244.4 236.2 84.2 5.9 39.3 106.8 8.2	253.2 246.4 68.1 4.0 72.0 102.3 6.7 0.9	256.3 250.3 67.6 3.9 73.6 105.3 6.0	264.2 257.9 66.9 4.2 82.7 104.7 6.3
Prestations Total millions de v-km	8793	11001	11721	11662	12386
Transport de voyageurs 1) Trafic intérieur • Voyages individuels • Voyages en groupes • Abts pour voyages d'affaires et touristiques 2) • Abonnements de parcours Trafic international Lac de Constance	8793 7200 3544 474 1114 2067 1593	11001 9514 4151 506 2345 2512 1487	11711 10637 3367 341 4690 2239 1075 10	11662 10741 3350 334 4811 2246 -920	12386 11470 3211 305 5750 2261 916
Titres de transport vendus 1000	63153	69278	58509	55696	57318
Dont ventes par distributeurs automatiques Places réservées 1000 Trains spéciaux pour groupes Abonnements généraux en circulation Location de bicyclettes	12106 1989 659 17700 58902	19421 3256 774 58738 110959	18585 3377 1175 163943 89429	19081 3376 1310 185039 74570	18787 3523 1280 202000 73110
Moyennes			2.5		100 to 100 to 100
Produit par v c Produit par v-km Distance moyenne parcourue par v km	591 13.3 44.6	570 12.7 45	611 13.2 46.3	605 13.3 45.5	580 12.4 46.9

Lac de Constance non compris à partir de 1993
 Prise en compte des enfants voyageant gratuitement à partir de 1987
 Nouveau mode de calcul à partir de 1986

### Structure du trafic marchandises en 1997



# Evolution du trafic marchandises



# Trafic marchandises

		1985	1990	1995	1996	1997
<b>Produits</b> Total	MFr	1179	1286	1033	933	934
Cargo Rail		797	857	752	671	687
Trafic intérieur		316	338	348	332	303
<ul> <li>Importations et exportations</li> </ul>		283	281	239	206	218
Transit		198	238	165	134	165
Cargo Combi		59	90	95	94	107
• TCN			78	83	84	96
• CHR		100000000000000000000000000000000000000	12	11	10	11
Cargo Rapide, taxes, poste, CSC 1)		322	339	186	168	140
Produits par tonne	С	2516	2385	2097	2035	1900
Tonnes transportées Total	millions de t	44.52	51.83	47.35	44.10	47.49
Cargo Rail		38.29	41.48	35.07	32.46	33.75
Trafic intérieur		17.62	18.14	15.69	15.27	13.83
<ul> <li>Importations et exportations</li> </ul>		13.31	13.49	10.67	9.97	11.37
• Transit		7.36	9.85	8.71	7.22	8.56
Cargo Combi		4.97	8.87	11.74	11.11	13.22
• TCN			7.30	10.28	9.69	11.55
• CHR			1.57	1.46	1.42	1.67
Cargo Rapide, taxes, poste, CSC 1)		1.27	1.47	0.54	0.53	0.52
<b>Prestations</b> Total	millions de t-km	7050	8303	8157	7382	8166
Cargo Rail		5612	5896	5067	4463	4690
Trafic intérieur		1783	1750	1518	1498	1391
<ul> <li>Importations et exportations</li> </ul>		1638	1552	1329	1173	1259
Transit		2191	2593	2220	1792	2039
Cargo Combi		1282	2231	3030	2860	3419
• TCN			1750	2570	2416	2904
• CHR			480	459	444	515
Cargo Rapide, taxes, poste, CSC 1)		156	176	60	59	57
Parcours moyen d'une tonn	<i>e</i> km	158.3	160.2	172.3	167.4	172.0
Wagons chargés total	1000	2233	2376	2075	1955	2003
En provenance de l'étranger		684	809	716	687	848
· Sur les embranchements de part	iculiers	644	675	670	582	604
Charge utile moyenne par v	agon complet	26.9	28.9	22.6	22.3	23.5

<sup>1) 1995:</sup> privatisation de Cargo Domicile 1996: privatisation de CSC Bâle

# Évolution du transit alpin suisse par fer

millions de tonnes

20



#### **Définitions**

#### Le trafic conventionnel

TWC = Trafic par wagons complets sur véhicules usuels

#### Le trafic combiné

TCN = Le transport combiné non accompagné est un système prometteur basé sur des caisses multimodales (rail, route, mer, voie navigable), telles que grands conteneurs, caisses échangeables et semi-remorques. Elles sont transbordées par grutage.

CHR = La chaussée roulante (trafic combiné accompagné) est une offre destinée aux transporteurs routiers qui n'ont pas encore adapté leur parc au TCN. Le chauffeur charge son train routier sur la file de wagons surbaissés, puis fait le voyage dans la voiture-repos.

#### Attention aux tonnes

En trafic combiné, le poids du véhicule routier, de la semi-remorque, de la caisse échangeable ou du grand conteneur est compris dans le calcul, alors qu'en trafic par wagons complets, seules les tonnes nettes de la marchandise transportée sont prises en compte. Un calcul ne considérant que les tonnes nettes en trafic combiné est publié par le DFTCE, Service d'étude des transports, sous le titre Alpinfo (peut être commandé au 031 322 55 55, Fax 031 322 78 06).

#### **Transit alpin Suisse** Transit alpin par produit 1990 1994 1995 1996 1997 millions de t 5.99 4.46 4.77 3.62 4.17 St-Gothard TWC TCN 4.71 5.98 6.68 6.39 8.13 CHR 1.57 1.60 1.46 1.42 1.67 12.91 11.43 Total 12.27 12.04 13.97 3.38 Simplon TWC 3.07 3.26 3.39 3.10 TCN 0.66 0.91 0.52 0.30 0.29 Total 3.72 4.17 3.91 3.40 3.67 TWC 7.72 6.72 7.55 Total 9.06 8.16 6.69 TCN 5.37 6.89 7.20 8.42 1.67 CHR 1.57 1.60 1.46 1.42 Total 16.21 16.82 14.83 17.64 15.97 Trafic transalpin par produit (Trafic intérieur, exportations, importations, transit) St-Gothard TWC millions de t 8.51 6.56 6.44 4.88 5.32 TCN 5.09 7.07 7.74 7.32 9.00 CHR 1.57 1.60 1.46 1.42 1.67 Total 15.18 15.23 15.64 13.62 15.99 Simplon TWC 3.86 3.99 3.70 4.03 3.73 0.68 0.94 TCN 0.55 0.35 0.31 Total 4.05 4.34 4.40 4.80 4.54 Total TWC 8.58 9.35 12.24 10.42 10.43 TCN 5.77 8.00 8.29 7.67 9.31 CHR 1.57 1.60 1.46 1.42 1.67 **Total** 19.58 20.02 20.18 17.67 20.33 Trafic transalpin par catégorie millions de t 0.47 St-Gothard Trafic intérieur 1.26 1.14 0.65 0.50 0.75 1.04 1.10 0.88 0.86 Exportations **Importations** 0.89 1.02 0.97 0.80 0.70 Transit 12.27 12.04 12.91 11.43 13.97 Total 15.18 15.24 15.63 13.61 16.00 0.46 0.47 Simplon 0.32 0.38 0.37 Exportations **Importations** 0.34 0.23 0.26 0.19 0.19 Transit 3.72 4.17 3.91 3.40 3.67 Total 4.40 4.78 4.54 4.05 4.33

1.26

1.07

1.23

15.99

19.58

1.14

1.42

1.25

16.21

20.02

0.65

1.47

1.23

16.82

20.17

Total

Trafic intérieur

Exportations

Importations Transit

Total

0.47

1.34

0.89

17.64

20.34

0.50

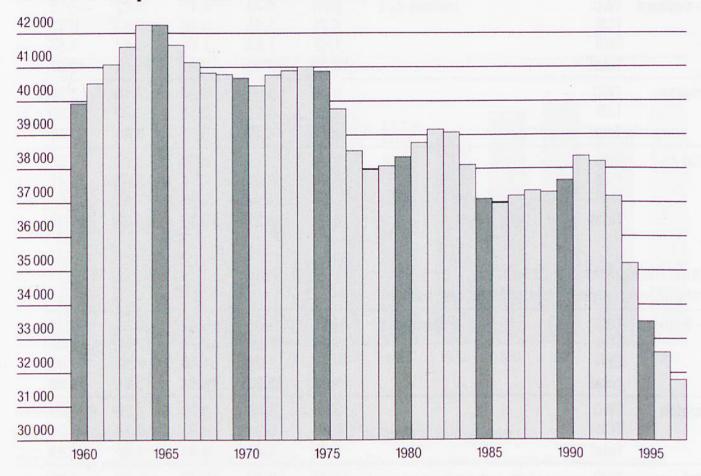
1.34

0.99

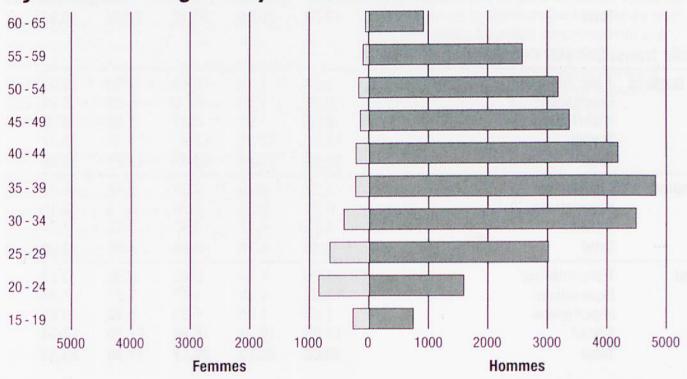
14.83

17.66

# Effectif du personnel 1960-1997



# Pyramide des âges du personnel en 1997

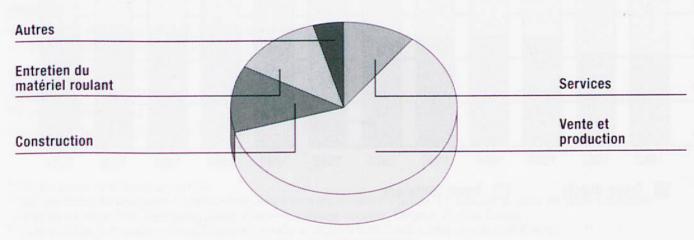


## **Personnel**

Entrées	nombre	<b>2292</b> 6.0	<b>1370</b>	<b>3725</b> 9.9	<b>656</b> 2.0	<b>549</b>
• personnel en formation 1)	,0.0	1687	1695	2694	1068	1078
personnel de nationalité étrang	ière	1803	1976	3681	3460	3378
personnel féminin		1725	1757	3047	3295	3220
Effectif du personnel en moyenne annuelle		38367	37109	37694	32581	31792
		1980	1985	1990	1996	1997

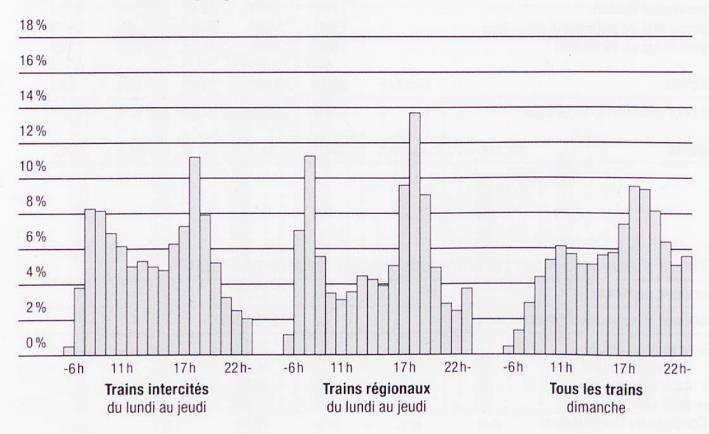
## Effectif du personnel par secteurs fonctionnels en décembre 1997

Services centraux	3285	
Services exérieures et des régions	27839	
Vente et production	18975	
Traction et trains	8933	
• dont mécaniciens	4069	
••• dont en formation	52	
Conduite de l'exploitation	7219	
Travaux	3955	
Entretien du matériel roulant	3975	
Autres	934	
Télécom	157	
Domaine	95	
Mise à disposition du matériel et de l'énergie	237	
Autres	429	
Total	31553	n w' Rin'

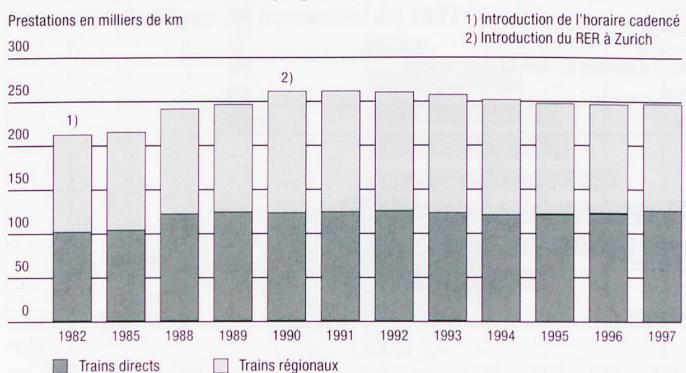


<sup>1)</sup> Aspirants mécaniciens et aspirant visiteurs compris à partir de 1985

# Diagramme journalier de l'occupation des trains de voyageurs en 1997



### Horaire des trains de voyageurs



# **Exploitation**

	1980	1985	1990	1996	1997
Prestations de tous les trains millions de kn	96.3	106.6	122.3	116.8	117.5
Trains de voyageurs  • intercités  • directs  • régionaux  Trains de marchandises  Trains de service	42.2 51.3	80.1 18.4 28.3 49.6 25.8 0.7	94.7 17.5 26.9 47.3 27.1 0.5	89.8 17.3 32.4 50.3 26.3 0.7	90.7 17.3 33.4 49.3 26.1 0.7
Parcours journaliers					
par véhicule remorqué     par wagon     par wagon chargé	313.9 53.6 35.0	354.9 43.5 29.1	415.0 48.6 32.4		03
Densité des trains par jour et par ligne trains	s <b>89.9</b>	98.3	112.5	107.1	108.9
trains de voyageurs     trains de marchandises	62.5 27.1	73.9 28.8	85.6 24.9	82.3 24.1	84.6 24.3
Degré de ponctualité des trains de voyageurs <sup>2)</sup> %	6 <b>–</b>	90	92	92	94
Places assises offertes par train de voyageurs nombre	e <b>424</b>	416	447	457	461
voyageurs par train (moyenne)     occupation moyenne des places assises     %	137 32.3	117 28.1	119 26.7	112 24.6	113 24.5
Tonnes brutes par train de marchandises	t <b>629</b>	650	702	586	
tonnes remorquées par train	253	272	304	281	
<ul> <li>rapport entre les tonnes nettes et les tonnes brutes remorquées</li> </ul>	6 40.2	41.8	43.2	47.6	

#### Navigation sur le lac de Constance 1997

#### Effectif:

4 bateaux à moteur offrant 1970 places assises au total

• 1 bac à moteur offrant 560 places assises

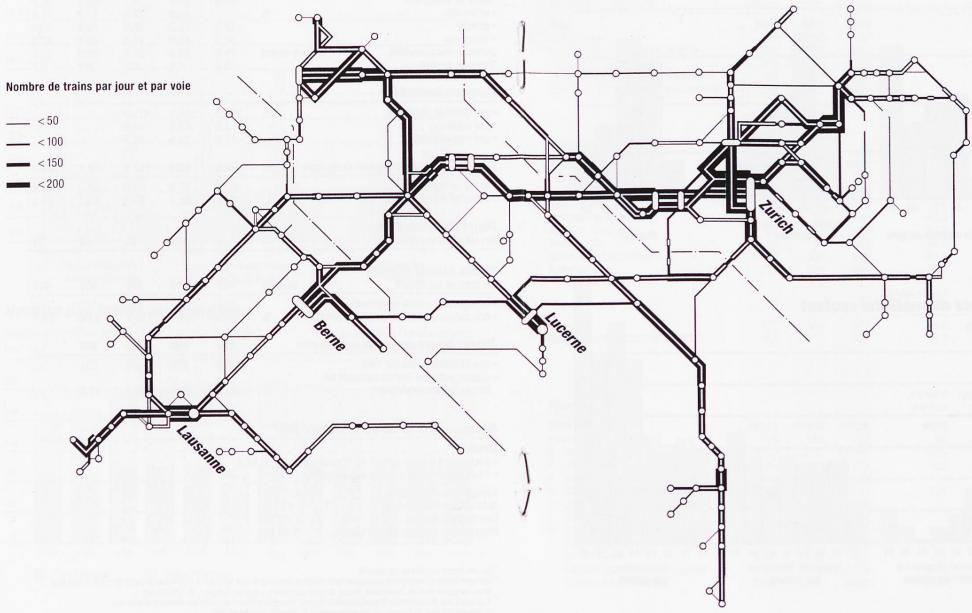
Voyageurs transportés 952278<sup>11</sup>
Automobiles transportées 63229
Camions transportés 19315
Kilomètres parcourus par les bateaux 158134

1) Sur les lignes exploitées par les CFF

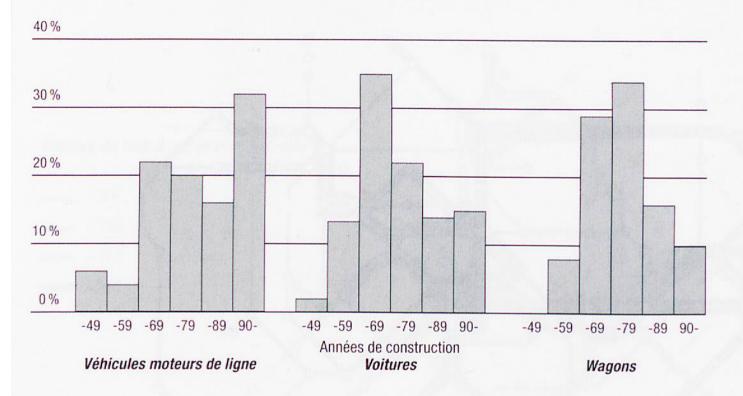
<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> Part des trains de voyageurs constatée sans retard ou avec un retard inférieur à 5 minutes (à partir de 1996 4 minutes) dans les gares de Bâle, Bellinzone, Berne, Bienne, Lausanne, Lucerne, Sargans, St-Gall, Zurich.

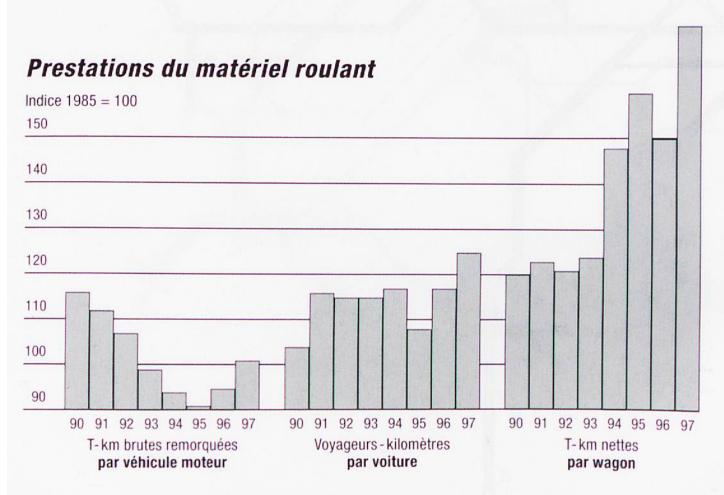
<sup>3)</sup> Y compris bac Romanshorn-Friedrichshafen et trafic voyageurs Rorschach-Lindau-Friedrichshafen en communauté avec le Chemin de fer allemand SA, Bodensee-Schiffsbetriebe.

### Nombre moyen de trains par jour en 1997



# Age du matériel roulant en 1997





# Matériel roulant

Effectif Etat au 1er janvier (sans les véhicules historiques)

	1996	1997	1998	Pı	issance en kW
Véhicules moteurs	nombre	nombre	nombre		par véhicule
Total • voie étroite Locomotives électriques de ligne Automotrices électriques Locomotives diesel et de manoeuvre Tracteurs de manoeuvre et de service	2243 37 800 255 278 910	2081 35 775 248 301 722	2053 35 761 234 310 713		2196 754 4965 1805 567 150
Voitures				Places assises par voiture	1 <sup>re</sup> cl.
Total CFF • voie étroite • voitures climatisées	<b>4392</b> 120 861	<b>3976</b> 109 865	<b>3975</b> 95 990	_	
Voitures ordinaires Voitures-restaurants Voitures-couchettes	3732 53 60	3269 53 60	3153 49 60	75.6 48.0 60.0	26.7% - -
Voitures-lits Voitures de commande Automotrices	13 288 246	13 333 248	13 416 284	34.0 85.4 71.0	0.1% 7.9%
				Capacité en t par véhicule	
Fourgons Wagons-poste (propriété des PTT)	333 561	342 511	332 488	10.8 13.3	
Wagons				à quatre essieux	Capacité en t par wagon
Total CFF • voie étroite E tombereaux, type courant F tombereaux, type spécial	16111 154 3003 726	15300 121 2863 720	14230 111 2666 713	<b>4900</b> 92 1595 163	<b>40.11</b> 32.29 46.10 45.22
G couverts, type courant H couverts, type spécial K plats, type courant L plats, type spécial	1458 4132 1497 29	987 4153 1367 29	750 3787 1320 28	198	26.06 29.26 27.95 26.55
R plats, 4 essieux, type courant S plats, 4 essieux, type spécial T à toit ouvrant U Wagons spéciaux et surbaissés	1042 1580 1505 1139	965 1578 1449 1189	872 1582 1401 1111	872 1481 183 432	55.71 71.25 31.40 38.07
P Wagons de particuliers	6463	6477	6459	3188	39.20

# Installations fixes

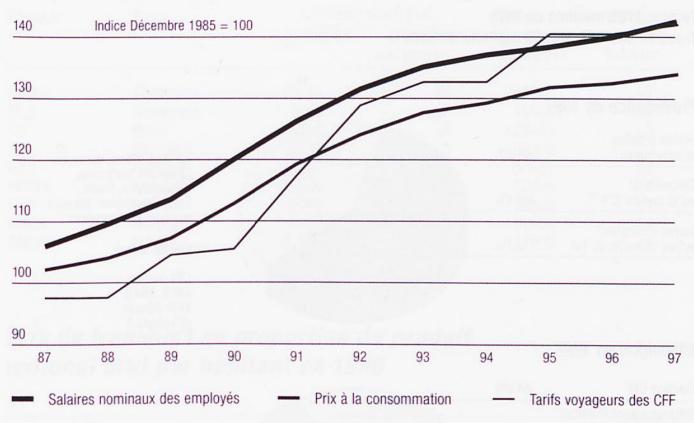
		1971	%	1996	%	1997	%
Gares et stations des CFF	unités	816		807		782	
ouvertes au trafic voyageurs		807		782		759	
<ul> <li>ouvertes au trafic marchandises</li> </ul>		677		495		458	
Embranchements de particuliers		1631		1906		1866	
clients des CFF disposant d'un							
embranchement		2319		2499		2500	
Lignes exploitées	km	2913	100	2989	100	2939	100
· pour le trafic marchandises seulemer	nt	14	0.5	101	3.4	95	3.2
<ul> <li>non électrifiées</li> </ul>		16	0.5	14	0.5	8	0.3
voie étroite		74	2.5	74	2.5	74	2.5
<ul> <li>équipées de la radio sol-trains<sup>1)</sup></li> </ul>		481		1400	46.8	1400	47.6
Lignes parcourues par les trains des	CFF	2973		3057		3007	
Lignes CFF		2926	100	3007	100	3007	100
à simple voie		1582	54.0	1425	47.4	1416	47.1
en alignement		1832	62.6	1765	58.7	1731	57.6
• en palier		939	32.1	916	30.5	895	29.8
Tunnels	unités	241		266		266	
longueur	km	188		215		215	
Ponts	unités	3843		5453		5491	
longueur	km	45		84		84	
Longueur des voies		6737		7487		7394	
<ul> <li>voies principales</li> </ul>		4288	100	4601	100	4546	100
<ul> <li>voies avec rails soudés</li> </ul>		2907	68.0	4401	95.7	4350	95.7
Croisements rail-route	unités	6776		6270		6038	
<ul> <li>passages supérieurs</li> </ul>		802		1001		1000	
<ul> <li>passages inférieurs</li> </ul>		2703		3311		3319	
passages à niveau		3271		1958		1719	
Postes de barrières		307		0		0	

# Quelques données sur le réseau

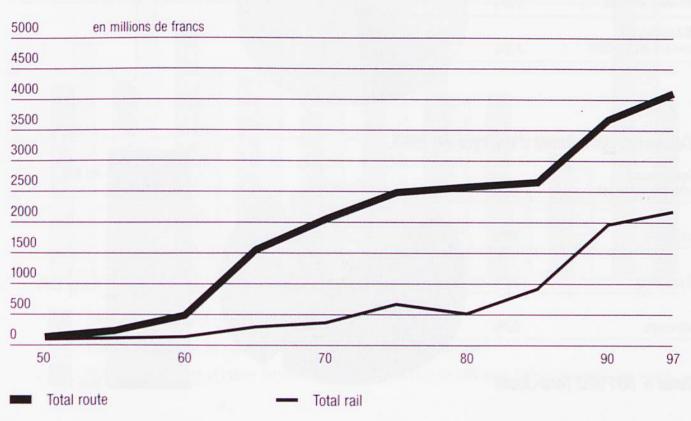
Déclivités maximales	878	%0	Piotta-Piora (funiculaire)
	121	%0	Brünig-Meiringen (voie métrique, crémaillère)
	38.8	%00	Beinwil am See-Reinach SBB (voie normale)
Tronçon en palier le plus long	9.8	km	Solothurn-Arch
Tronçon en alignement le plus long	19.2	km	Brig-Iselle di Trasquera (Simplon)
Altitudes extrêmes	1141	m	Airolo
	202	m	Riazzino-Cugnasco
Pont le plus long	1266	m	Viaduc du Hardturm, Zurich
Pont le plus haut	77	m	Pont sur la Reuss à Intschi (ligne du St-Gothard)
Tunnel le plus long	19 823	m	Simplon II
Tunnel le plus court	7	m	Moutier III
	9/8/1847	Zurich	n-Baden (Spanisch-Brötli-Bahn)

<sup>1)</sup> Etat au 1/1/1997

# Prix, tarifs, salaires



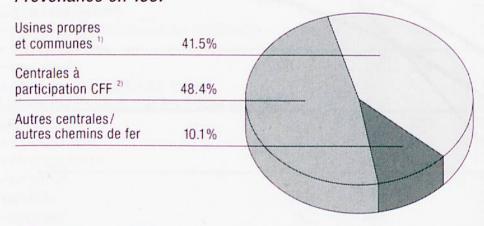
# Investissements dans l'infrastructure des transports



# Consommation d'énergie en 1997

Total = 3789 millions de kWh Traction des CFF = 1703 millions de kWh

#### Provenance en 1997



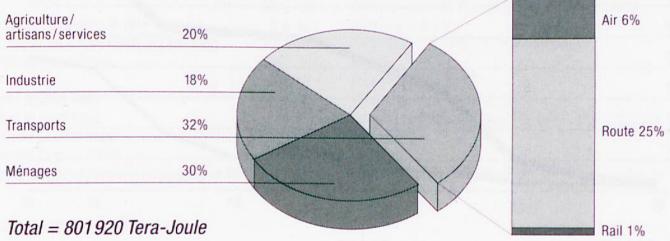
- <sup>11</sup> Amsteg, Ritom, Vernayaz, Châtelard-Barberine, Massaboden, Trient, Etzel, Göschenen. Wassen. Rupperswil-Auenstein
- 2) Electra Massa,

CTV-Vouvry, AKEB, ENAG KKW Gösgen et Leibstadt

#### Utilisation en 1997

44.9%	
46.5%	
3.6%	
5.0%	
	46.5%

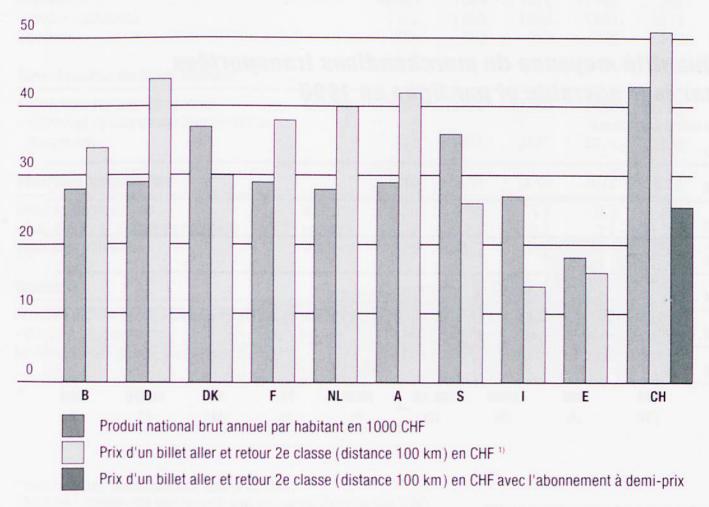
### Consommation finale d'énergie en 1995



# Comparaisons entre Réseaux européens en 1996

Réseaux Pays	Pays	Longueur	des lignes	Effectif	Voyages	
	exploitées	pour cent électrifiées	moyen du personnel	par habitant		
DB AG	Allemagne	40826	45	256700	17	
DSB	Danemark	2349	17	15600	28	
FS	Italie	16014	64	123400	8	
NS	Pays-Bas	2739	73	24000	20	
ÖBB	Autriche	5672	60	57000	24	
RENFE	Espagne	12284	56	37400	11	
CFF	Suisse	2989	99	32600	39	
SNCB	Belgique	3380	73	41100	14	
SNCF	France	31852	45	177900	14	

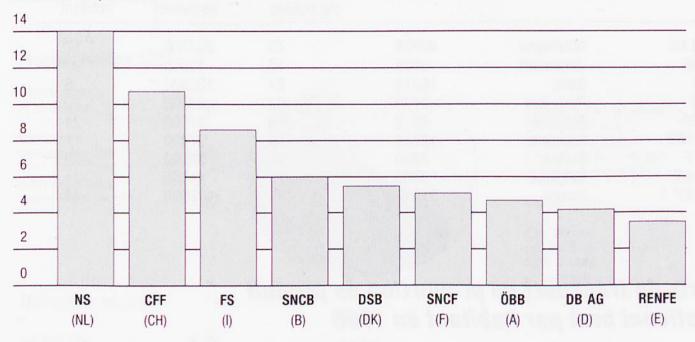
# Prix de transport en proportion du produit national brut par habitant en 1996



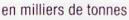
<sup>1)</sup> Le graphique compare des prix normaux. Certaines compagnies de chemin de fer accordent différentes réductions tarifaires.

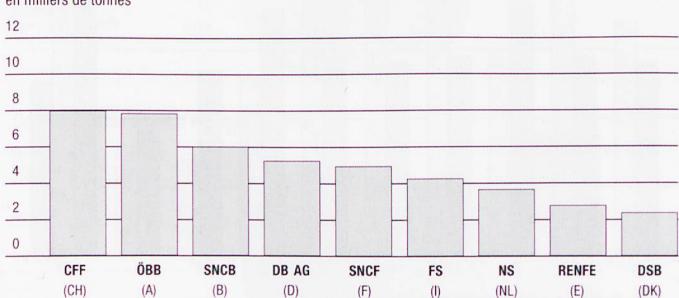
# Moyenne du nombre de voyageurs par jour et par ligne en 1996"

en milliers de personnes



# Quantité moyenne de marchandises transportées par jour ouvrable et par ligne en 1996<sup>20</sup>





Source: UIC 96

<sup>1)</sup> v-km: longueur du réseau divisée par 366

<sup>2)</sup> t-km: longueur du réseau divisée par 310

# La Suisse en chiffres

Transport

		1070	1980	1000	1004	10051
Parts du transport des voyageurs		1970	1900	1990	1994	1995
<ul> <li>rail % de</li> <li>route dont transports publics</li> <li>air</li> <li>eau</li> </ul>	s v-km <sup>2)</sup>	16.0 82.5 5.1 1.2 0.3	12.5 85.9 4.3 1.4 0.2	13.2 84.8 4.8 1.8 0.2	14.5 83.2 6.6 2.1 0.2	14.0 83.5 5.7 2.3 0.2
Parts du transport des marchandises					0.2	0.2
	des t-km	53.1 36.7 9.0 1.2	45.3 42.1 11.8 0.8	41.1 48.3 9.6 1.0	37.5 56.3 5.2 1.0	37.8 55.9 5.4 0.9
Longueur des réseaux		1980	1990	1995	1996	1997
Rail, longueur du réseau appartenant aux chemins de fer Routes <sup>3)</sup> • routes nationales Pipelines	km	4982 66544 1170 239	5030 71099 1495 239	5041 71372 1540 239	71380 1594 239	71292 1613 110
Tunnel routier du Saint-Gothard						
<ul> <li>véhicules par jour (moyenne)</li> <li>véhicules utilitaires par jour ouvrable (moyenne)</li> </ul>	nombre	8240 742	15592 2057	17259 2877	17440 3071	17901 3209
Véhicules automobiles		2.56	3.81	4.12	4.17	4.26
Voitures particulières • habitants par voiture particulière Véhicules utilitaires	millions nombre milliers	2.26 2.8 166	2.99 2.3 272	3.2 2.2 262	3.3 2.2 263	3.3 2.1 264
Tourisme						
Arrivées (hôtels et établissements de cure) • dont de l'étranger Nuitées (hôtels et établissements de cure)	milliers	10937 6676 35716	13047 7978 37548	11962 6961 32616	11712 6744 30999	12302 7052 31974

1) Statistique des transports la plus récente de l'OFS

et inclusion des enfants voyageant gratuitement (dès 1987).

Routes communales et cantonales (état 1984/95);
routes nationales (état décembre 1997)

Nouvelle évaluation des abonnements pour les courses illimitées (dès 1980) et inclusion des enfants voyageant gratuitement (dès 1987)

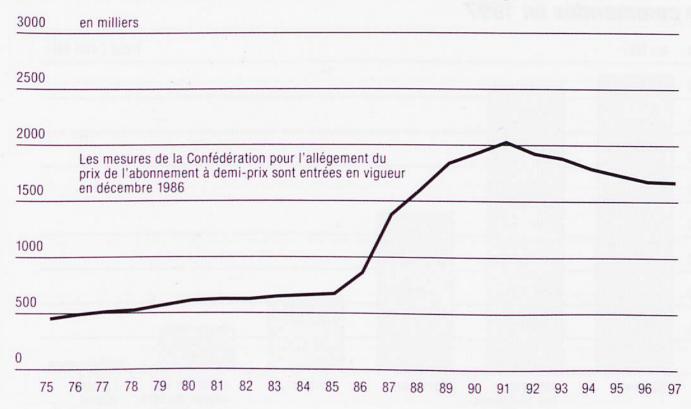
# La Suisse en chiffres

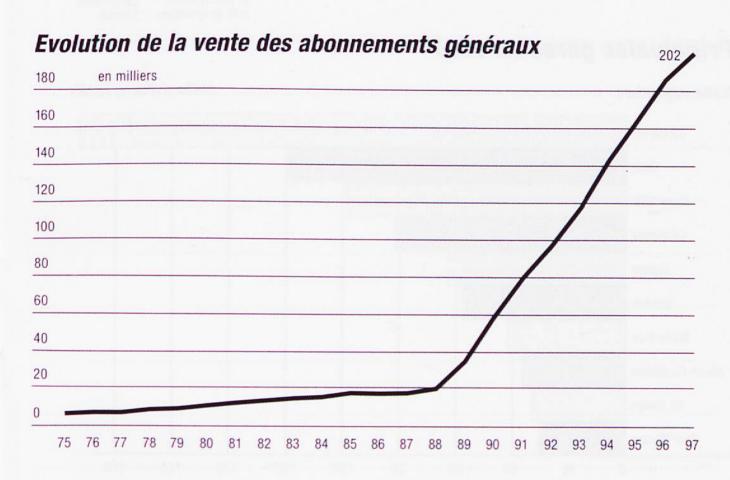
## **Economie**

Habitants		1980	1990	1996	1997
Moyenne annuelle • âgés de moins de 19 ans • âgés de plus de 65 ans	milliers	6385 1756 875	6796 1578 978	7105 1651 1050	7111 <sup>1)</sup> 1655 <sup>1)</sup> 1060 <sup>1)</sup>
population active		3166	3821	37891)	38031)
Produit national brut (nominal)	GFr	177.3	327.6	376.31)	
Commerce extérieur					
Importations  • denrées alimentaires et fouragères  • combustibles et carburants liquides  • combustibles solides  • métaux  Valeur	millions de t GFr	45.2 3.3 13.5 0.6 2.8 96.6	40.2 3.3 13.0 0.4 2.8 94.5	39.4 3.5 14.0 0.3 2.3 96.7	42.9 3.5 17.2 0.2 2.6 110.1
Exportations Valeur	millions de t GFr	7.7 88.7	9.3 95.8	9.6 98.6	11.2 110.4
Solde		-8.4	1.3	1.9	0.3
Balance des revenus (solde)	MFr	11995	<b>24984</b> <sup>1)</sup>	26376 <sup>1)</sup>	30296 <sup>1)</sup>
Degré d'autonomie économique		1980	1990	1994	1995
Compte ferroviaire (y c. compensation)  • CFF (y c. les prestations pour l'infrastructure)  • chemins de fer privés	%	<b>76.8</b> 79.4 66.0	<b>83.8</b> 91.0 56.5	<b>79.9</b> 88.7 48.7	<b>76.2</b> 84.9 45.5
Compte routier (compte capital) <sup>2)</sup> • véhicules légers • autocars privés • poids lourds (camions de 3,5 t et plus) • semi-remorques		<b>87.2</b> 99.6 56.1 54.3 5.5	96.0 95.8 89.6 104.0 67.7	100.1 99.8 99.3 108.1 80.8	98.4 106.2 117.8 89.0

<sup>1)</sup> Chiffres provisoires 2) Nouvelle méthode de calcul dès 1985

## Evolution de la vente des abonnements à demi-prix

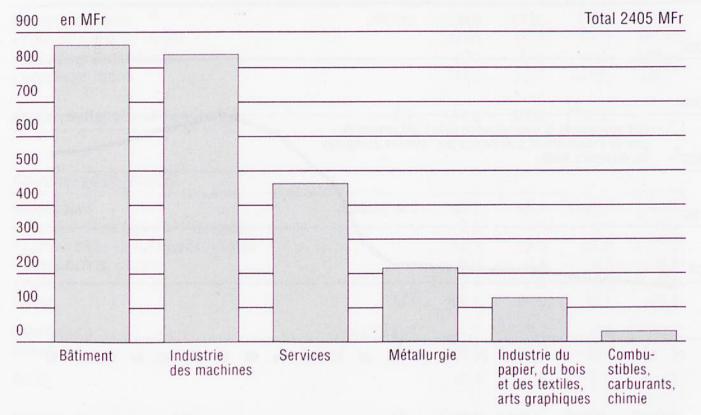




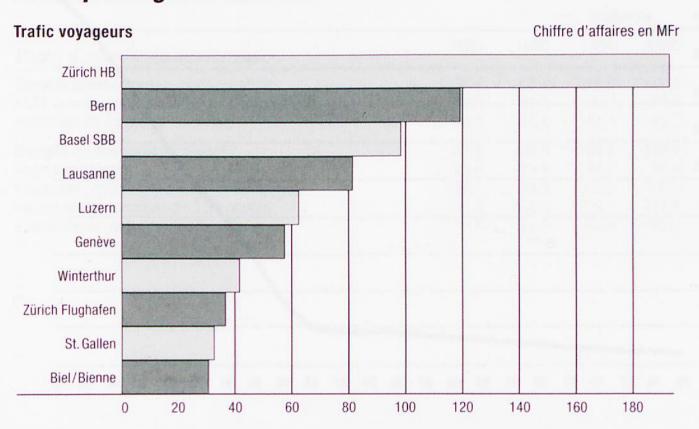
# Les CFF dispensateurs de commandes, principales gares

# Les CFF dispensateurs de commandes en 1997

25463 fournisseurs 24749 en Suisse ( = 97.2%)



# Principales gares en 1997





	The state of the s
	TOTAL CONTRACTOR OF THE PARTY O

Notices

de Commingen on 1857	



		Margin Carlo De Notes Car		
	- 12-74 days do m. 10-50			
				-

